SoundFace

User Manual

Languages

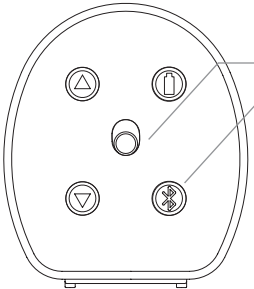
English	**EN**	3-18
Deutsch	**DE**	19-34
Français	**FR**	35-50
Español	**ES**	51-66

Contents

Quick Start Guide	4
Basic Controls	6
Speakerphone Controls	7
Charging	8
True Wireless Mode	9
Safety and Compliance Information	11

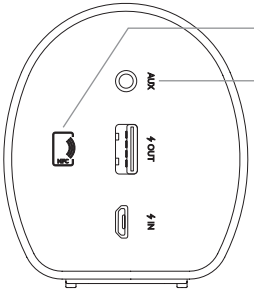
EN

Quick Start Guide



1. Enable Bluetooth on your phone or other mobile device.
2. Use the power slider to turn your SoundFace on.
3. Press and hold the Bluetooth button until you hear the pairing sound.
4. Select your SoundFace in the Bluetooth devices list on your phone or other mobile device.
5. You will hear a confirmation tone and the Bluetooth button will illuminate white when your phone or other mobile device is connected.

Congratulations - you're ready to rock.



If your phone or other mobile device has NFC you can tap here to pair.

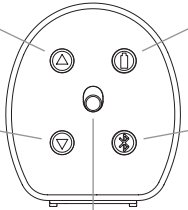
To connect using the AUX cable simply plug the cable provided into the headphone jack on your phone or other mobile device and connect to the AUX socket on your SoundFace.

Bluetooth connections take priority over AUX connections if both are active at the same time.

Basic Controls

Volume up button
Press to increase volume.
Press and hold to skip tracks forward.

Volume down button
Press to reduce volume.
Press and hold to skip tracks backward.



Battery button
Press to see remaining power.

Bluetooth button
Press and hold to pair with your phone or mobile device.

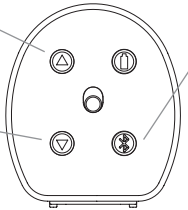
Power slider
Slide up to power on

EN

Speakerphone Controls

Volume up button
Press to increase call volume.

Volume down button
Press to reduce call volume.

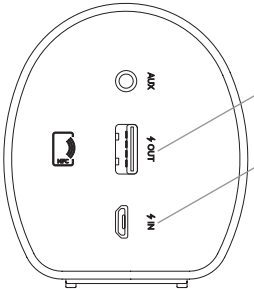


Bluetooth button
Flashes blue and white to indicate an incoming call.

Press to answer an incoming call.
Press again to end the call.

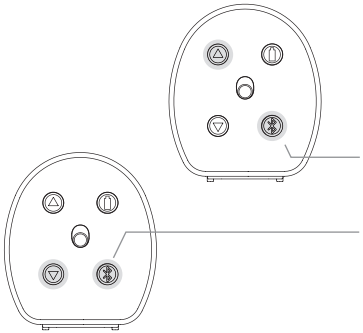
EN

Charging



To charge your phone or other mobile device connect the device USB charging cable to the ϟ OUT port on the speaker. When the SoundFace speaker is powered on your mobile device will automatically charge.

To charge your SoundFace connect the USB cable provided into the charger and connect the free end of the cable to the ϟ IN port on the speaker. Plug the charger socket into a free wall outlet.



True Wireless Mode

If you're lucky enough to have two SoundFace speakers you can use True Wireless Mode to link them together for an even better stereo experience.

1. On the speaker that your mobile device is paired to press and hold the Bluetooth and volume up buttons together until you hear the tone.
2. On the second speaker press and hold the Bluetooth and volume down buttons until you hear the tone.

3. The two speakers will search for each other and when they connect both will emit a confirmation tone.

Congratulations - you're ready to rock twice as hard.

If you power on the speakers together next time you use them they will automatically re-establish True Wireless Mode. If you use one of speakers individually you will need to manually re-establish True Wireless Mode when you want to use them together.

Visit www.soundface.com for full product information, detailed user guides and support.

Safety and Compliance Information

CAUTION: Permanent hearing loss may result from long-term exposure to sound at high volumes. Use as low a volume as possible and avoid prolonged use at excessive volume levels.

Please read the safety guidelines below prior to using the speaker:

Protecting your hearing:

- Turn the volume to the lowest level when connecting to the speaker and then gradually increase to a comfortable level.
- When adjusting the volume do so slowly and in small increments.
- Keep the volume at as low a level as possible.
- If you experience discomfort or ear pain of any kind, immediately discontinue using the speaker.
- Remember that during continued use at high volume levels your ears may become accustomed to the sound level which may result in permanent hearing damage without any perceivable discomfort.

General product safety:

- Do not use while driving, operating machinery or performing any task that requires your full attention.
- If you have a pacemaker or other electrical medical device contact your physician before using this device.
- The product package contains small items and packaging that may be hazardous to children and may pose a chocking or strangulation hazard. Keep the product, accessories and packaging out of reach of children at all times. This product is not a toy.
- Do not attempt to disassemble the product or insert items into the product as this may cause short circuits resulting in electrical shock or fire.
- The product contains no user replaceable parts. Only authorised service engineers may open the product.
- This product is not water proof or water resistant. Exposing the product to rain, moisture or other liquids may damage the product and may result in injury to the user.
- Never mount or stand the product in any vehicle as the product may cause serious injury due to the motion of the vehicle in normal operation or in the event of a collision.
- Do not use in areas where there is the risk of explosion.

- Observe all warnings, signs and instructions regarding the use of electronic devices and/or devices emitting a wireless signal, for example in hospitals or on aircraft.
- If the product is damaged in any way, dropped, exposed to liquid, if the product overheats or if the charger or charging cable are damaged discontinue use immediately.
- Use only official product accessories.
- Dispose of the product according to local regulations for the disposal of electrical items containing lithium-ion batteries.

Battery safety:

- Unplug the charger from the device and from the electrical supply when not in use.
- Always keep the product and battery between 0°C and 45°C. Operation outside this range may damage the product or cause harm to the user.
- CAUTION: The battery used in this product may present a risk of fire, explosion, electrical shock or chemical burn if mistreated.
- The battery in this product is not user replaceable and should only be handled by authorised service engineers.
- Only use the charger and charging cable provided with the device, do not charge with other cables or chargers.

- Do not dispose of the battery in household waste as this may result in fire, explosion, electrical shock or chemical burn.
- Dispose of the product and battery according to local regulations for the disposal of electrical items containing lithium-ion batteries.

Charger safety:

- Never use a charger or charging cable that is damaged in any way.
- When connecting the charging cable to the product and to the charger ensure that the power is off on both devices.
- Do not pull on the cable to disconnect the charging cable from the device or charger, firmly hold the connector on the cable instead.
- Do not use the charger outside or in wet or damp areas. Do not touch the charger, charging cable, product or electrical socket with wet hands.
- Do not overload electrical circuits or extension sockets.
- Turn off the power before removing the charger from the socket.

FCC:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC:
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Flashbay Ltd assumes no responsibility for errors in or omissions from this manual, the contents of which are subject to change without notice. For up to date information visit www.soundface.com

CE 0890

FCC ID: 2ACU4SOUNDFACE

IC: 12220A-SOUNDFACE

710251

R 018-140066

T D14-0019018

BC

Patent Pending

Model: Classic

Flashbay
7 The Fountain Centre
London SW6 2TW
United Kingdom

3500 mAh

Lithium-ion polymer

Input ⎓ 5V 1A

EN

© 2014 Flashbay Ltd. SoundFace is a trading name of Flashbay Ltd.

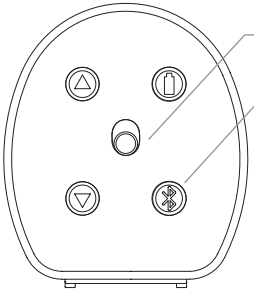
Reproduction in whole or in part is prohibited. all rights reserved. SoundFace is a licensed trademark. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Flashbay Ltd is under license.
The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Inhalt

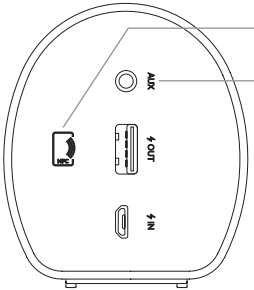
Erste Schritte	20
Bedienelemente	22
Freisprechfunktion	23
Aufladen	24
True Wireless Modus	25
Produkt- und Sicherheitshinweise	27

Erste Schritte



1. Schalten Sie die Bluetooth Funktion an Ihrem Handy oder anderem Mobilgerät ein.
2. Schieben Sie den Power- Schalter nach oben um Ihren SoundFace einzuschalten.
3. Halten Sie die Bluetooth Taste gedrückt bis Sie den Verbindungston hören.
4. Wählen Sie Ihren SoundFace aus der Liste der Bluetooth Geräte auf Ihrem Mobilgerät aus.
5. Es ertönt ein Bestätigungston. Die Bluetooth Taste leuchtet weiß, sobald Ihr Mobilgerät mit dem Lautsprecher verbunden ist.

Herzlichen Glückwunsch – you're ready to rock.



Wenn Ihr Gerät NFC unterstützt, berühren Sie den NFC-Bereich des Lautsprechers mit dem NFC-Bereich Ihres Mobilgeräts um eine Verbindung herzustellen.

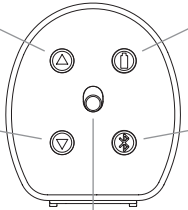
Um eine Verbindung mit einem Standardaudiokabel herzustellen, schließen Sie einfach das mitgelieferte Kabel an den Audioanschluss Ihres Mobilgerätes an und verbinden es dann mit dem AUX- Anschluss an Ihrem SoundFace.

Die Bluetooth-Verbindung hat Vorrang vor der AUX-Verbindung, wenn beide zur gleichen Zeit aktiv sind.

Bedienelemente

Lautstärkeregler
Drücken Sie die Taste um die Lautstärke zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt um zum nächsten Track zu wechseln.

Lautstärkeregler
Drücken Sie die Taste um die Lautstärke zu verringern. Halten Sie die Taste gedrückt um zum vorigen Track zu wechseln.



Batterieanzeige
Drücken Sie die Taste um den Ladezustand abzurufen.

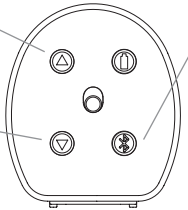
Bluetooth Taste
Halten Sie die Taste gedrückt um den Lautsprecher mit Ihrem Mobilgerät zu verbinden.

Power-Schalter
Schieben Sie den Schalter nach oben um den Lautsprecher anzuschalten.

Freisprechfunktion

Lautstärkeregler
Drücken Sie die Taste um die Lautstärke zu erhöhen.

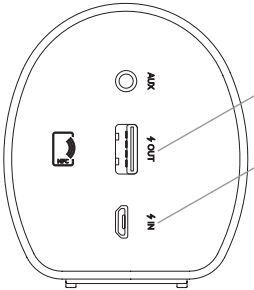
Lautstärkeregler
Drücken Sie die Taste um die Lautstärke zu verringern.



Bluetooth Taste
Blinkt blau und weiß bei einem eingehenden Anruf.

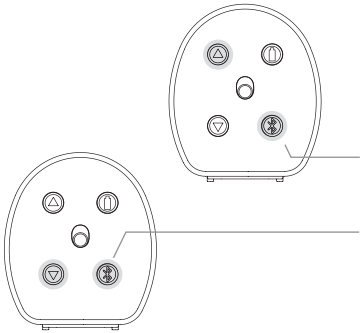
Drücken Sie die Taste um einen eingehenden Anruf anzunehmen. Drücken Sie die Taste erneut um den Anruf zu beenden.

Aufladen



Um Ihr Mobilgerät aufzuladen, verbinden Sie das USB-Ladekabel Ihres Geräts mit dem ϟOUT Anschluss des Lautsprechers. Ihr Mobilgerät wird automatisch aufgeladen, wenn Ihr SoundFace eingeschaltet ist.

Um Ihren SoundFace aufzuladen, verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Ladegerät und schließen Sie das Kabel an den ϟIN Anschluss des Lautsprechers an. Stecken Sie anschließend das Ladegerät in eine freie Steckdose.



True Wireless Modus

Wenn Sie das Glück haben zwei SoundFace Lautsprecher zu besitzen, können Sie den True Wireless Modus nutzen, um beide zu verbinden und einen noch besseren Stereo Sound zu genießen.

1. Drücken Sie die Bluetooth Taste und den oberen Lautstärkeregler an dem Lautsprecher, an dem Ihr Mobilgerät angeschlossen ist, und halten Sie beide Tasten gedrückt bis Sie einen Ton hören.
2. Drücken Sie die Bluetooth Taste und den unteren Lautstärkeregler an dem zweiten Lautsprecher und halten Sie diese gedrückt bis Sie einen Ton hören.

3. Die beiden Lautsprecher werden einander erkennen. Es ertönt ein Bestätigungston, sobald die Lautsprecher miteinander verbunden sind.

Herzlichen Glückwunsch – you're ready to rock twice as hard.

Wenn Sie die Lautsprecher das nächste Mal zusammen einschalten, werden sie automatisch im True Wireless Modus starten. Wenn Sie die Lautsprecher einzeln benutzen, müssen Sie den True Wireless Modus wieder manuell einstellen, um beide Lautsprecher zusammen nutzen zu können.

Vollständige Informationen zum Produkt, ein detailiertes Benutzerhandbuch und weiteren Support finden Sie auf www.soundface.com

Produkt- und Sicherheitshinweise

ACHTUNG: Wenn Sie Ihr Gehör dauerhaft lauter Musik aussetzen kann dies zu andauernden Gehörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke möglichst niedrig ein und vermeiden Sie hohe Lautstärke über längere Zeit.

Bitte lesen Sie sich die folgenden Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme des Lautsprechers sorgfältig durch:

Schützen Sie Ihr Gehör:

- Stellen Sie die Lautstärke auf die kleinste Stufe wenn Sie den Lautsprecher anschließen und erhöhen Sie diese schrittweise auf ein angenehmes Level.
- Stellen Sie die Lautstärke langsam und schrittweise ein.
- Stellen Sie die Lautstärke immer möglichst niedrig ein.
- Sollten bei Ihnen Beschwerden oder Ohrenschmerzen auftreten, schalten Sie den Lautsprecher sofort aus.
- Bitte bedenken Sie, dass sich Ihr Gehör an anhaltend hohe Lautstärke gewöhnen kann und dies auch dann zu Gehörschäden führen kann, wenn Sie keine unmittelbaren Beschwerden spüren.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie fahren, Maschinen bedienen oder sonstige Aufgaben verrichten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder andere elektronische medizinische Geräte benutzen, fragen Sie vor Gebrauch dieses Geräts bitte Ihren Arzt um Rat.
- Die Verpackung dieses Geräts enthält Kleinteile und Verpackungsmaterial die schädlich für Kinder sein können und von diesen verschluckt oder eingeatment werden können. Kabel bergen Strangulierungsgefahr. Bewaren Sie das Produkt , die Verpackung und alles Zubehör daher ausserhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinanderzunehmen oder Gegenstände einzuführen, da dies zum Kurzschluss oder Brand führen kann.
- Das Produkt enthält keine Teile, die zum Austausch durch Benutzer bestimmt sind. Das Produkt darf nur von authorisierten Mechanikern des Kundendienstes geöffnet werden.
- Dieses Produkt ist nicht wasserfest oder spritzwassergeschützt. Wenn das Produkt Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wird, kann dies zu Schäden am Produkt und Verletzungen des Benutzers führen.
- Benutzen oder Befestigen Sie das Produkt nicht in einem Fahrzeug. Umherfliegende Teile können bei Bewegung des Fahrzeugs oder bei einem Unfall schwere Verletzungen verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Bereichen in denen Explosionsgefahr herrscht.

- Befolgen Sie alle Hinweise, Warnungen und Anweisungen für den Gebrauch elektronischer Geräte oder Geräte die ein Funksignal aussenden, z.B. in Krankenhäusern oder Flugzeugen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder zerbrochen ist, es Flüssigkeiten ausgesetzt war, überhitzt ist oder wenn Kabel oder Ladegerät beschädigt sind.
- Benutzen Sie nur original Herstellerzubehör.
- Werfen Sie das Produkt keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach der sachgerechten Entsorgung elektrischer Geräte die Lithium-Ionen Akkus enthalten.

Sicherheitshinweise Akku:

- Ziehen Sie den Stecker vom Gerät und dem Anschluss ab, wenn es nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie das Produkt und den Akku zwischen 0° C und 45°C auf. Der Betrieb bei höheren oder niedrigeren Temperaturen kann zu Schäden am Produkt und Verletzungen beim Benutzer führen.
- ACHTUNG: Bei falscher Behandlung des Akkus besteht die Gefahr von Brand, Explosion, Elektrischen Schocks oder Verätzungen.
- Der Akku darf nicht vom Benutzer gewechselt werden und nur von Fachpersonal gewartet werden.
- Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Kabel und Ladegerät. Laden Sie das Gerät nicht mit anderen Kabeln oder Ladegeräten.

- Entsorgen Sie den Akku nicht im normalen Hausmüll. Es besteht die Gefahr von Feuer, Explosion, Stromschlägen oder Verätzungen.
- Entsorgen Sie Akkus entsprechend den geltenden Bestimmungen im Rahmen der gesetzlichen Rückgabepflicht.

Sicherheitshinweise Ladegerät:

- Benutzen Sie Ladekabel oder Ladegerät nicht, wenn diese beschädigt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie Ihr Mobilgerät und den Lautsprecher zum Laden verbinden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um die Verbindung zwischen Ladekabel und Gerät oder Ladegerät zu trennen, sondern halten Sie beimTrennen den Konnektor fest.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht draußen oder in feuchten Bereichen. Fassen Sie das Ladegerät, Ladekabel oder Steckdose nicht an, wenn Sie nasse Hände haben.
- Setzen Sie Steckdosen oder elektrische Systeme keiner zu hohen Belastung aus.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Ladegerät von der Steckdose trennen.

FCC:
Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC Bestimmungen. Die Benutzung ist abhängig von den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädliche Empfangsstörung verursachen und (2) das Gerät muss alle Interferenzen, inklusive solcher annehmen, die einen unerwünschten Einsatz hervorrufen. Änderungen oder Modifizierungen die nicht von der Partei abgenommen sind, die für die Einhaltung der Normen verantwortlich ist, können zur Nichtigkeit der Nutzungsberechtigung des Nutzers führen.

Dieses Gerät wurde geprüft, und festgestellt, dass es die Vorschriften für Klasse-B-Geräte gemäß Teil 15 der FCC Bestimmungen erfüllt. Diese Regelungen sollen den ausreichenden Schutz gegen Interferenzen und Störungen im häuslichen Bereich gewährleisten. Dieses Gerät generiert und verwendet Energie im Funkbereich und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht nach den Vorschriften der vorliegenden Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Interferenzen für die Kommunikation über Funk verursachen. Es kann nicht für jede Anordnung der Geräte die Störungsfreiheit garantiert werden.
Sollte dieses Gerät Störungen beim Fernseh- oder Radioempfang verursachen, was sich durch An- und Ausschalten des Geräts feststellen lässt, kann der Nutzer folgende Maßnahmen ergreifen, um zu versuchen, die Störung zu korrigieren:
- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder positionieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.

- Das Gerät an einen Ausgang anschließen, der an eine andere Beschaltung als die des Empfängers angeschlossen ist.
- Fragen Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Rat.

IC:
Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen des Industry Canada license-exempt RSS Standard(s). Die Benutzung ist abhängig von den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädliche Empfangsstörung verursachen und (2) das Gerät muss alle Interferenzen, inklusive solcher annehmen, die einen unerwünschten Einsatz hervorrufen.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Flashbay Ltd. übernimmt keine Haftung für Fehler oder Lücken in dieser Bedienungsanleitung, deren Inhalt ohne Ankündigung geändert werden kann. Die neusten Informationen finden Sie auf www.soundface.com

CE 0890

FCC ID: 2ACU4SOUNDFACE
IC: 12220A-SOUNDFACE

SGS 710251

R 018-140066
T D14-0019018

BC

Patent Pending

Model: Classic

Flashbay
7 The Fountain Centre
London SW6 2TW
United Kingdom

3500 mAh

Lithium-ion polymer
Input ⎓ 5V 1A

© 2014 Flashbay Ltd. SoundFace ist ein Handelsname der Flashbay Ltd.

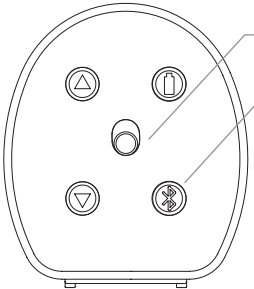
Ganz- oder teilweise Vervielfältigung ist untersagt. Alle Rechte sind vorbehalten. SoundFace ist eine lizenzierte Marke. Bluetooth® ist eine eingetragene Wort- und Bildmarke der Bluetooth SIG Inc. und wird von Flashbay Ltd. unter Lizenz verwendet.
N ist eine Marke oder Handelsbezeichnung der NFC Forum Inc. und ist in den USA und weiteren Ländern registriert. aptX® und das aptX Logo sind Marken der CSR plc oder Schwestergesellschaften und sind unter Umständen in einem oder mehreren Rechtssystemen geschützt.

Weitere Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Sommaire

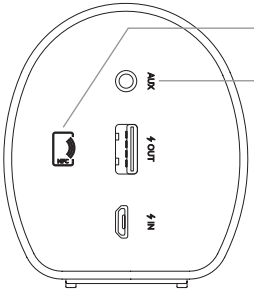
Guide de Démarrage Rapide	36
Réglages de base	38
Réglages Haut-Parleur	39
Chargement	40
Mode Sans Fil	41
Informations sur la Sécurité et la Conformité	43

Guide de Démarrage Rapide



1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone ou autre appareil mobile.
2. Utilisez l'interrupteur pour allumer votre SoundFace.
3. Gardez le bouton Bluetooth appuyé jusqu'à entendre le son d'association.
4. Sélectionnez votre SoundFace dans la liste d'appareils Bluetooth de votre téléphone ou autre appareil mobile.
5. Vous entendrez un bip de confirmation et le bouton Bluetooth s'allumera en blanc lorsque votre téléphone ou autre appareil mobile sera connecté.

Félicitations : vous êtes prêts à bouger en rythme!



Si votre téléphone ou appareil mobile possède la technologie NFC vous pouvez appuyer ici pour l'associer.

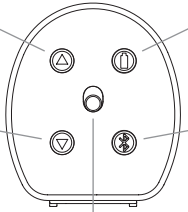
Pour le connecter en utilisant le câble AUX, branchez simplement le câble fourni dans la prise pour haut-parleur de votre téléphone ou autre appareil mobile etconnectez-le à la prise AUX sur votre SoundFace.

Les connexions Bluetooth sont prioritaires sur les connexions AUX si elles sont actives simultanément.

Réglages de base

Bouton Monter le volume
Appuyez pour monter le volume.
Gardez appuyé pour faire défiler les pistes en avant.

Bouton baisser le volume
Appuyez pour baisser le volume.
Gardez appuyé pour faire défiler les pistes en arrière.



Bouton Batterie
Appuyez pour voir l'état de la batterie.

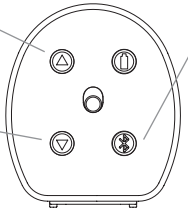
Bouton Bluetooth
Gardez appuyé pour associer à votre téléphone ou appareil mobile.

Interrupteur
Coulissez vers le haut pour allumer

Réglages Haut-Parleur

Bouton Augmenter le volume
Appuyez pour augmenter le volume de l'appel.

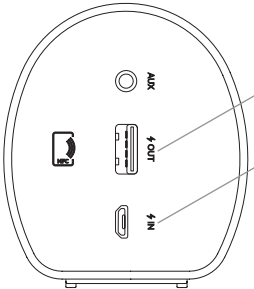
Bouton Baisser le Volume
Appuyez pour baisser le volume de l'appel.



Bouton Bluetooth
Clignote en bleu et blanc pour indiquer un appel entrant.

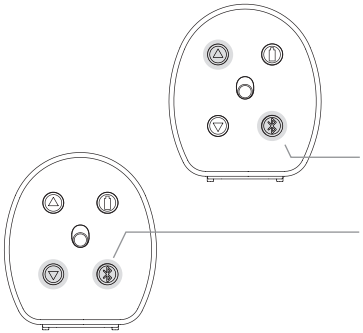
Appuyez pour répondre à un appel.
Appuyez à nouveau pour raccrocher.

Chargement



Pour charger votre téléphone ou autre appareil mobile, connectez le câble USB de l'appareil au port ϟOUT du haut-parleur. Quand le haut-parleur du SoundFace est allumé, votre appareil mobile se charge automatiquement.

Pour charger votre SoundFace ,connectez le câble USB fourni au chargeur et connectez l'autre bout du câble au port ϟIN du haut-parleur. Branchez la prise du chargeur à une prise murale libre.



Mode Sans Fil

Si vous avez la chance d'avoir deux haut-parleurs SoundFace, vous pouvez utiliser le Mode Sans Fil pour les lier et obtenir une qualité audio encore meilleure.

1. Sur le haut-parleur associé à votre appareil mobile, gardez les boutons de Bluetooth et d'augmentation de volume appuyés en même temps jusqu'à entendre le bip.
2. Sur le deuxième haut-parleur, gardez les boutons de Bluetooth et de baisse de volume appuyés jusqu'à entendre le bip.

3. Les deux haut-parleurs se rechercheront et vous entendrez un bip vous confirmant la connexion.

Félicitations : vous êtes prêts bouger en rythme deux fois plus fort!

Si vous allumez les haut-parleurs ensemble à la prochaine utilisation, ils rétabliront automatiquement le Mode Sans Fil. Si vous n'utilisez qu'un seul haut-parleur vous devrez rétablir le Mode Sans Fil manuellement quand vous voudrez à nouveau les utiliser ensemble.

Visitez www.soundface.com pour des informations complètes sur le produit, des guides d'utilisateur détaillés et une assistance complémentaire.

Informations sur la Sécurité et la Conformité

AVERTISSEMENT: Une longue exposition à de forts volumes peut causer une perte d'audition irréversible. Utilisez un volume aussi bas que possible et évitez l'utilisation prolongée de niveaux sonores élevés.

Veuillez lire les indications relatives à la sécurité avant toute utilisation:

Protégez votre audition:

- Mettez le volume au niveau le plus bas lors de la connexion au haut-parleur et augmentez-le graduellement jusqu'à satisfaction.
- Ajustez les volumes doucement et à petits échelons.
- Laissez le volume aussi bas que possible.
- Si vous ressentez un inconfort auditif quel qu'il soit, cessez immédiatement d'utiliser le haut-parleur.
- Souvenez-vous que votre oreille peut s'habituer à des niveaux sonores élevés lors d'une utilisation sans interruption, ce qui peut causer des pertes d'audition irréversibles sans que vous vous en rendiez compte.

Sécurité Générale sur le produit:

- Ne pas utiliser en conduisant, en travaillant sur machines ou en exécutant une tâche réclamant votre attention complète.
- Si vous avez un pacemaker ou autre appareil électrique contactez votre médecin avant toute utilisation.
- L'emballage du produit contient des petites pièces qui peuvent être dangereuses pour les enfants qui pourraient s'étouffer ou s'étrangler. Gardez toujours le produit, les accessoires et l'emballage hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.
- N'essayez pas de démonter le produit ou d'insérer des pièces dans le produit, cela pourrait causer un court-circuit entraînant une électrocution ou un incendie.
- Le produit contient des parties qui ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Seuls des ingénieurs compétents peuvent ouvrir le produit.
- Ce produit ne résiste pas à l'eau. L'exposition de ce produit à la pluie, à l'humidité ou autres liquides pourrait l'endommager et blesser son utilisateur.
- Ne jamais monter ni placer le produit dans un véhicule car le produit pourrait être source de graves blessures dans un véhicule en marche ou en cas de collision.
- Ne pas utiliser dans des zones à risques d'explosion.

- Respectez tous les avertissements, panneaux et instructions concernant l'utilisation d'appareils éléctriques et/ou d'appareils émettant un signal sans fil, par exemple dans les hôpitaux ou en avion.
- Si le produit est endommagé, tombe, est exposé à un liquide, surchauffe ou si le chargeur ou le câble du chargeur sont endommagés, cessez immédiatement toute utilisation.
- Utilisez uniquement avec des accessoires officiels compatibles avec le produit.
- Jetez le produit en respectant les régulations locales concernant la destruction d'objets électriques contenant une batterie au lithium.

Sécurité de la Batterie:

- Débranchez le chargeur de l'appareil et de la source électrique quand vous ne l'utilisez pas.
- Conservez toujours le produit et la batterie entre 0°C et 45°C. En dehors de ces températures, le produit peut être endommagé ou présenter un danger pour l'utilisateur.
- AVERTISSEMENT : la batterie utilisée dans ce produit peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, d'électrocution ou de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation.
- La batterie dans ce produit ne peut pas être remplacée par l'utilisateur et ne devrait être manipulée que par des techniciens agréés.
- Utilisez uniquement le chargeur et le câble de charge fournis avec l'appareil, ne jamais charger avec d'autres câbles ou chargeurs.

- Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers. Risque d'explosion, d'incendie, d'électrocution et de brûlure chimique.
- Jetez le produit et la batterie en respectant les réglementations locales concernant la gestion des déchets électroniques contenant des batteries au lithium.

Sécurité du Chargeur:

- N'utilisez jamais un chargeur ou un câble de charge endommagés.
- Quand vous connectez le câble de charge au produit et au chargeur, assurez-vous que les deux appareils sont éteints.
- Ne tirez pas sur le câble pour déconnecter le câble de charge de l'appareil ou du chargeur, mais tenez fermement le connecteur sur le câble.
- N'utilisez pas le chargeur en extérieur ou dans des zones humides. Ne touchez jamais le chargeur, le câble de charge, le produit ou une prise électrique avec les mains humides.
- Ne surchargez pas les circuits électriques ou prises.
- Eteignez l'appareil avant d'enlever le chargeur de la prise.

FCC:
Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement FCC. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillages dangereux, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Des changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable pour la conformité peut ôter l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

Cet équipement a été testé et respecte les limites pour un appareil digital de Classe B, conformément à la Parti 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des brouillages dangereux dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en respectant les instructions, peut causer des brouillages radioélectriques dangereux. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage ne se produise dans une installation donnée.
Si cet équipement ne cause pas de brouillages dangereux pour la réception de la radio ou la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à supprimer les brouillages en prenant une ou plusieurs de ces mesures:
- Réorienter ou bouger l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le receveur.

- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui du receveur.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV compétent pour une assistance.

IC (Industry Canada):
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Flashbay Ltd n'endosse aucune responsabilité en cas d'erreurs ou d'omission dans ce manuel, tout son contenu est sujet à des changements sans notification au préalable. Pour des informations à jour visitez www.soundface.com

CE 0890

FCC ID: 2ACU4SOUNDFACE
IC: 12220A-SOUNDFACE

710251

R 018-140066
T D14-0019018

Patent Pending

Model: Classic

Flashbay
7 The Fountain Centre
London SW6 2TW
United Kingdom

3500 mAh

Lithium-ion polymer
Input ⎓ 5V 1A

© 2014 Flashbay Ltd. SoundFace est une marque de Flashbay Ltd.

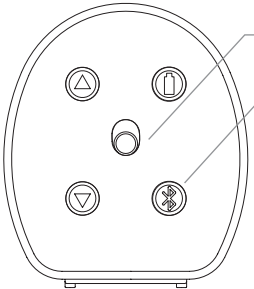
La reproduction partielle ou complète est interdite. Tous droits réservés. SoundFace est une marque déposée. La marque Bluetooth® word et les logos sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc., et une utilisation de ces marques par Flashbay Ltd est soumise à licence. La N Mark est une marque ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques de CSR plc ou l'une de ses entreprises et peuvent être enregistrés dans une ou plusieurs juridictions.

Toutes les autres marques ou noms de marques appartiennent aux propriétaires respectifs.

Índice

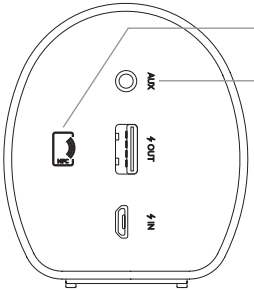
Guía rápida de inicio	52
Controles básicos	54
Controles del altavoz del teléfono	55
Carga	56
Modo Inalámbrico Real	57
Seguridad y cumplimiento de la normativa	59

Guía rápida de inicio



1. Active Bluetooth en su móvil o dispositivo móvil.
2. Encienda el SoundFace con el botón deslizante.
3. Mantenga pulsado el botón «Bluetooth» hasta que oiga el sonido de sincronización.
4. Seleccione su SoundFace en la lista de dispositivos Bluetooth de su teléfono o dispositivo móvil.
5. Oirá un sonido de confirmación y el botón Bluetooth se iluminará en blanco cuando su móvil u otro dispositivo móvil esté conectado.

Enhorabuena: ya está listo para disfrutar de la música.



Si su dispositivo móvil tiene NFC, pulse aquí para sincronizarlo.

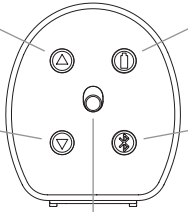
Para conectarlo usando el cable AUX, simplemente enchufe el cable proporcionado en el conector para auriculares de su teléfono o dispositivo móvil y conéctelo a la toma AUX del SoundFace.

Las conexiones Bluetooth tienen prioridad sobre las conexiones AUX si ambas están activas simultáneamente.

Controles básicos

Botón «Subir volumen»
Presione para aumentar.
Mantenga presionado para saltar pistas hacia delante.

Botón «Bajar volumen»
Presione para reducir.
Mantenga presionado para saltar pistas hacia atrás.



Botón «Batería»
Presione para ver la batería restante.

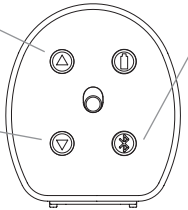
Botón «Bluetooth»
Mantenga presionado para sincronizarlo con su teléfono o dispositivo móvil.

Interruptor deslizante
Deslizar hacia arriba para encender

Controles del altavoz del teléfono

Botón «Subir Volumen»
Presione para aumentar el volumen de la llamada.

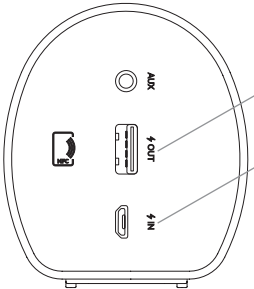
Botón «Bajar Volumen»
Presione para reducer el volumen de la llamada.



Botón «Bluetooth»
Se ilumina en azul y blanco para indicar una llamada entrante.

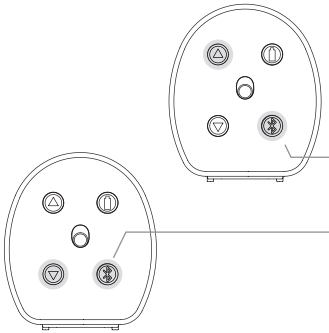
Presione para responder una llamada entrante. Vuelva a presionar para finalizarla.

Carga



Para cargar su teléfono u otro aparato portátil, conecte el cable USB del dispositivo al puerto ϟOUT del altavoz. Cuando el altavoz de SoundFace esté encendido, su móvil o dispositivo se cargará automáticamente.

Para cargar su SoundFace, conecte al cargador el cable USB proporcionado con su extremo libre en el puerto ϟIN del altavoz. Enchufe la clavija del cargador en una toma de pared.



Modo Inalámbrico Real

Si tiene la suerte de tener dos altavoces SoundFace, puede usar el Modo Inalámbrico Real para vincularlos entre sí y disfrutar de una experiencia en estéreo aún mejor.

1. En el altavoz con el que su dispositivo móvil está sincronizado, mantenga presionados a la vez los botones «Bluetooth» y «Subir volumen» hasta que oiga el tono.
2. En el segundo altavoz, mantenga presionados los botones «Bluetooth» y «Bajar volumen» hasta que oiga el tono.

3. Los dos altavoces se buscarán mutuamente y cuando se conecten ambos emitirán un tono.

Enhorabuena: ya está listo para disfrutar doblemente de la música.

Si la próxima vez que los use enciende los dos altavoces, estos restablecerán automáticamente el Modo Inalámbrico Real. Si usa uno de los altavoces individualmente, tendrá que restablecer manualmente el Modo Inalámbrico Real cuando quiera usar los dos.

Visite www.soundface.com para obtener información completa sobre el producto, guías de usuario detalladas y asistencia técnica.

Seguridad y cumplimiento de la normativa

PRECAUCIÓN: La exposición a volúmenes de sonido muy altos puede producir una pérdida de audición permanente. Emplee el volumen más bajo posible y evite usarlo a volúmenes altos durante periodos prolongados.

Por favor, lea los siguientes consejos de seguridad antes de usar el altavoz:

Proteja su oído:

- Al conectar el altavoz ponga el volumen lo más bajo posible y auméntelo gradualmente hasta llegar a un nivel confortable.
- Cuando ajuste el volumen, hágalo lentamente e increméntelo poco a poco.
- Mantenga el volumen lo más bajo posible.
- Si experimenta alguna incomodidad o dolor de oídos, deje de usar el altavoz de inmediato.
- Recuerde que el uso continuo a un volumen alto puede acostumbrarlo a un nivel de sonido que podría ocasionarle una lesión permanente en el oído sin que notara ninguna incomodidad.

Seguridad general del producto:

- No usar mientras conduzca, utilice maquinaria o realice cualquier tarea que requiera toda su atención.
- Si lleva un marcapasos o algún otro dispositivo médico, contacte con su médico antes de usar el altavoz.
- Mantenga el producto, sus accesorios y el embalaje fuera del alcance de los niños, pues pueden ser peligrosos y causar ahogamiento o estrangulamiento. Este producto no es un juguete.
- No intente desarmar el producto ni insertar objetos en el mismo, ya que ello podría provocar un cortocircuito y en consecuencia una sacudida eléctrica o fuego.
- El producto no contiene partes que el usuario pueda sustituir. Solo el servicio técnico autorizado puede abrir el producto.
- Este producto no es a prueba de agua ni resistente al agua. La exposición del producto a la lluvia, la humedad u otros líquidos puede dañar el producto y al usuario.
- Nunca instale ni coloque el producto en un vehículo, pues podría producir heridas considerables debido al movimiento normal del vehículo o en caso de choque.
- No lo use en áreas con riesgo de explosión.

- Acate todas las advertencias, señales e instrucciones concernientes al uso de dispositivos electrónicos o dispositivos que emiten una señal inalámbrica, por ejemplo en hospitales o aviones.
- Deje de usar inmediatamente el producto si este sufre cualquier daño, se cae, se moja o se recalienta, o si el cargador o el cable del cargador están dañados.
- Use solos los accesorios autorizados para el producto.
- Deseche el producto siguiendo las normas locales para el desecho de aparatos eléctricos con baterías de iones de litio.

Seguridad de la batería:

- Desenchufe el cargador del dispositivo y de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- Mantenga siempre el producto y la batería entre 0 °C y 45 °C. El funcionamiento fuera de este intervalo puede averiar el producto o dañar al usuario.
- PRECAUCIÓN: Si es maltratada, la batería puede correr riesgo de fuego, explosión, sacudida eléctrica o quemadura química.
- La batería no puede ser cambiada por el usuario y sólo puede ser manipulada por un servicio técnico autorizado.
- Utilice solo el cargador y el cable del cargador proporcionados con el aparato; no lo cargue con otros cables o cargadores.

- No tire la batería a la basura doméstica, pues puede provocar fuego, explosiones, sacudidas eléctricas o quemaduras químicas.
- Deseche el producto y la batería de acuerdo con la normativa local para el desecho de aparatos eléctricos que contienen baterías de litio.

Seguridad del cargador:

- Nunca use un cargador o un cable para el cargador que esté dañado.
- Al conectar el cable del cargador al producto y al cargador, verifique que ambos dispositivos estén apagados.
- No tire del cable del cargador para desconectarlo del dispositivo o del cargador; en cambio, sujete con firmeza el conector del cable.
- No use el cargador en el exterior ni en zonas húmedas o mojadas. No toque el cargador, el cable del cargador, el producto o la toma de corriente con las manos.
- No sobrecargue los circuitos eléctricos o los alargadores.
- Apague el aparato antes de desenchufar el cargador de la toma.

FCC:
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas aquellas que pudieran ocasionar un funcionamiento indeseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento puede anular el derecho del usuario a usar el equipo.

Este equipo ha sido comprobado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites tienen el objeto de proporcionar una protección adecuada contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. El equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no garantizamos que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular.
Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:
- Reoriente o resitúe la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico de radio/TV experimentado para que lo ayuden.

IC:
Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluidas aquellas que pudieran ocasionar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Flashbay Ltd no asume ninguna responsabilidad por los errores u omisiones de este manual, cuyos contenidos están sujetos a cambios sin previo aviso. Para información actualizada, visite www.soundface.com

CE 0890

FCC ID: 2ACU4SOUNDFACE
IC: 12220A-SOUNDFACE

710251

R 018-140066
T D14-0019018

BC

Patent Pending

Model: Classic

Flashbay
7 The Fountain Centre
London SW6 2TW
United Kingdom

3500 mAh

Lithium-ion polymer
Input ⎓ 5V 1A

© 2014 SoundFace es un nombre commercial de Flashbay Ltd.

Queda prohibida la reproducción total o parcial. Todos los derechos reservados. SoundFace es una marca registrada. La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por parte de Flashbay Ltd es bajo licencia. La marca N es una marca registrada de NFC Forum, Inc. en EE.UU. y en otros países. La marca aptX® y el logotipo aptX son marcas registradas de CSR plc o una de las empresas de su grupo, y pueden ser registrados en una o más jurisdicciones.

Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos dueños.

SoundFace

www.soundface.com

Designed in Europe. Built in China. Rocking your World.